

# 东西方艺术的交会



[东西方艺术的交会\\_下载链接1](#)

著者:[英] 迈克尔·苏立文

出版者:世纪文景/上海人民出版社

出版时间:2014-10

装帧:平装

isbn:9787208124912

## 近代东西方艺术交流史之权威读本

《中国艺术史》《20世纪中国艺术与艺术家》作者、牛津大学荣休院士  
迈克尔·苏立文 最富开创性之著作

从16世纪到现代，关于以中国和日本为代表的东方艺术，与以西欧和美国为代表的西方艺术之间相互交流影响的历史，苏立文这本《东西方艺术的交会》无疑是最权威的一部作品，其材料之详尽，论述之清晰，学识之渊博、观察之敏锐，以及思考之深度，举世无出其右者。如同《中国艺术史》和《20世纪中国艺术与艺术家》一样，苏立文提供给我们的从来都不仅仅是知识本身，更多的是融会贯通的文化视野，以及对艺术演进脉络的整体梳理和把握。

东西方文化的相互影响已经成为公认的、自文艺复兴以来世界历史上最有意义的事件。《东西方艺术的交会》一书讲述的便是从16世纪到现代，以中国和日本为代表的东方艺术，与以西欧和美国为代表的西方艺术之间相互交流影响的历史。

中国风为何会风靡18世纪的欧洲宫廷？从幕府时代到明治维新，基督教与兰学如何影响了日本美术的发展？浮世绘如何产生于西方美术的影响，又是如何反作用于举世闻名的印象派的？中国与西方的接触虽然更早，为何受西方艺术影响却没有日本大？日本在东西方文化交流中扮演了怎样的特殊角色？西方艺术如何影响了中国的现代美术革命？…

苏立文教授引导读者穿越这风云变幻、瑰丽多姿的四个多世纪，清晰阐述出近代东西方艺术文化之间，彼此深深吸引而又对立排斥的过程，为我们厘清这一段既熟悉又陌生的纷繁际会。

作者介绍:

作者简介

迈克尔·苏立文（Michael Sullivan, 1916—2013），牛津大学圣凯瑟琳学院荣誉退休院士，曾在剑桥大学、斯坦福大学等多所高校和研究机构从事教学及研究。荣获过美国国家人文基金会、古根海姆基金会、洛克菲勒基金会等多所机构颁发的多项荣誉和研究基金。

1940年代来到中国，并开始接触中国艺术，结识了庞薰琹、吴作人、丁聪、郁风、关山月、刘开渠等中国现代艺术家，此后一直与几代中国艺术家和诸多艺术机构来往密切。毕生专注于中国艺术的研究和传播，是最早向西方引介中国现代艺术的西方学者之一，并成为这一领域的国际权威。著有《中国艺术史》《20世纪中国艺术与艺术家》《东西方艺术的交会》等多部深具影响力的专著。

译者简介

赵潇（Rebekah X. Zhao），山东大学历史系博士，1994年起移居英国，长期从事翻译工作。于2010—2012年间在牛津大学进修西方艺术史，得苏立文教授亲自传授。现担任英国雷丁大学国际研究及语言中心中文讲师。

目录: 第一版致谢

第二版致谢

引言

第一章 日本与西方的初期接触：1550—1850年

基督教百年  
18世纪西方美术对于日本的影响  
欧洲艺术对日本“南画”的影响  
西方对日本彩色木版画的影响  
第二章 欧洲美术与中国：1600—1800年  
17世纪西方美术对中国的影响  
18世纪的西方美术与中国美术  
19世纪早期中国南方与西方美术的接触  
第三章 欧洲与中国美术：1600—1900年  
17—18世纪的欧洲与中国美术  
中国和英国园林艺术  
19世纪：隔阂的年代  
第四章 从1868年明治维新至现代  
明治天皇时代的日本美术：投降和反击  
明治时代的雕塑艺术  
20世纪：日本风格绘画——“日本画”  
20世纪：日本的西洋风格绘画  
第二次世界大战后的日本美术  
现代日本版画  
在海外的日本艺术家  
第五章 中国的美术革命  
1800—1949年的中国美术  
1949年以后的中国美术  
第二次世界大战以后活跃于国际画坛的中国画家  
第六章 欧洲及美国与东方美术：从1850年到现在  
日本与印象派画家  
日本与后印象主义画派  
东方美术、象征主义画派和纳比画派  
东方美术与20世纪西方绘画  
美国对东方艺术的响应  
后记 对东西方美术对话的反思  
参考书目  
译名对照表  
· · · · · (收起)

[东西方艺术的交会\\_下载链接1](#)

## 标签

艺术史

艺术

苏立文

海外中国研究

历史

艺术理论

文化

## 评论

若把本书视为艺术史专著，则其与作者的《中国艺术史》一样，行文枯燥、材料堆砌，缺乏洞见，逻辑散漫。若把本书视为东西艺术交流史料的汇编，则如作者引言已明说的，其涉及的范围十分有限，在深度上更是蜻蜓点水。若把本书视为著书立说之作，则作者的观点是那样地少，相较之下论证用的材料过多，无论从气势上还是逻辑上都说服不了读者。与高居翰作一对比，苏立文的作品显然缺少一种信手拈来游刃有余的灵动，反而是笨重感多一些。至于本书讲的内容倒是颇有价值的：为什么西方艺术首先影响了日本艺术，后来日本艺术又反过来影响了西方艺术；而西方艺术进入中国时影响极其有限，待到中国艺术进入西方时也影响微乎其微呢？个中的文化差异、历史社会政治经济背景，值得深入地探讨，对此作者只是在后记中进行了简短的总结。

-----  
读来槽点不断，最扯就是逻辑。苏立文有关20世纪中国艺术的书尚可一读，因为他的生命经历本身就是一段艺术史。这本书则仅仅具有草稿的价值。全书没有注释，引用不注出处。最扎眼的就是苏立文独有的逻辑推断：虽然没有证据，但只要老先生说“一定”，就可以证明了。

-----  
从《中国艺术史》开始，我就觉得我不适合读苏立文的书，因为内容太散。不过也许这正是它的优点，结构和内容的松散可以给读者更多的思考和使用空间。相较而言《东西方艺术的交会》翔实了很多，相对客观地逐章对一些问题重点讨论。作为西方学者能够站在较为中立和公正的立场进行观察和思考，结论也有一定的参考价值。

-----  
有人说，在海外研究中国艺术史的学者中，苏立文属于“艺术教育家”，信然，此书材料详尽，表述清晰，举重若轻，好看。小遗憾是，那些画作的出处若能在汉译同时保留英文就好了。

-----  
日本艺术的东西结合，以及西方艺术的中国化问题，本书描述太多分析精要比较少。

-----  
时间尺度大，东西方大规模的密集交会大概发生在19世纪后半期到今天，相应的历史事件就是中国、日本等亚洲传统国家向西方开放贸易，两个大文明体系开始剧烈的碰撞，东方国家文化上的各个方面都已留下痕迹。

-----  
我个人最喜欢的苏立文爷爷的著作~~~~看了这本书，对于在艺术领域，特别是美术领域，中国与西方、日本与西方、中国与日本之间，在近400多年里的互相影响，终于是理清了一些了！！！！

-----  
苏立文在看到书法和行动派绘画的融合时说“终于，东西方对真实的理解一致了”。我不觉得那是一致，但也不觉得那是误用。我觉得那是一种关于“人”的补全计划，在差异中不断扩展自身。

-----  
简略与粗疏（应该与苏立文的水准无关，仅与此书写作的用心程度有关）得让我惊讶

-----  
比较枯燥

-----  
好多人觉得一般，我却觉得超好看。大概暗合了最近很关注的关于“改变”的话题。有时候，是要在大胆地尝试自己没有做过的事情时，更了解自己是谁，更要坚守什么的。

-----  
前大半部分零碎拖沓，第六章和后记才为精华。

-----  
日本艺术很有代表性 文人画的传承与西方化的冲击对比鲜明激烈却能独生一枝  
中国的艺术的难以突破的障在于“X为中用”的中华本位思想  
而主流西方画家一定程度上也处于无知的傲慢之中 艺术交融不仅是风格技法的混合  
更多的是文化的理解

-----  
日本是个能积极接受各种西方影响的国家，西方艺术在日本掀起热烈的学习和争论，但在中国影响甚微。日本艺术也在外国引起强烈兴趣，中国艺术则很少引起共鸣。作者喜欢说没有确切证据但应该可以推断blabla..这样的学术文章不够严谨吧？

-----  
“交会”的历程好似彼此走了一段有所交叉的路

-----  
可怜的朝鲜半岛又被踢出“东方”叻

-----  
还是别叫交会meeting了，直接改名《西方宗教画如何教会清代中国人学透视》得了。来来去去那几句，毫无说服力。自信的作者对中国美术史的认知非常。。。道听途说？

-----  
对日本和中国美术受西方影响的系统梳理

-----  
可做断代依据。

-----  
东西方绘画表现手法与文化的融合 艺术从业者的历史写照 绘画手法实录

-----  
[东西方艺术的交会\\_下载链接1](#)

## 书评

苏立文是通过青年基督教协会来中国的，他是个美术收藏爱好者。苏立文是通过青年基督教协会来中国的，他是个美术收藏爱好者。苏立文是通过青年基督教协会来中国的，他是个美术收藏爱好者。苏立文是通过青年基督教协会来中国的，他是个美术收藏爱好者。苏立文是通过青年基督教协...

-----  
不同文化背景出产不同的艺术，在碰撞之中必然产生种种不同的态度与观点。于西方而言，自1550年始的西风东渐，是以基督教传化教义为核心，艺术交流仅仅是一种媒介、一种手段，它可以起到润物无声的效果。在东方，中、日之间巨大的国情差异导致两国政府、文化人士对西方艺术...

-----  
姓名：苏立文（MichaelSullivan，1916年— 教育：剑桥大学：建筑学士 硕士  
哈佛大学：博士 1966-1985 斯坦福大学东方艺术教授 1986-1998  
牛津大学美术斯雷德教授 目前职位：牛津大学凯瑟琳学院荣誉...

-----  
苏利文这本书挖掘了一下中国和日本从16世纪以来和西方世界的艺术交流，稍微提了一下印度。  
他基本是以日本如何被西方影响，西方如何影响日本；中国如何影响西方，西方如何影响中国这样的套路来写的。从结构到内容总给人填空的感觉…苏利文谈到中国绘画受西方影响时，用得最多的...

-----  
文 / 陈华文  
东西方艺术在全然不同的历史文化背景下发展，形成迥异的表达形式和审美观念。但是自现代社会以来，伴随着经济贸易的兴起，中西方艺术也随之交流、交融、交会。放眼当今世界，艺术表现已经从“物像”转向“意向”，全新的艺术新时代正在开启。长期以来，不少人都...

-----  
[东西方艺术的交会 下载链接1](#)